

Kibungu, le 3 mai 1961.-

OBJET:

N° 1.156/A.I.8/01/G.P.-

Impôt indigène.-

M

KIBUNGU



3859

A Monsieur le Chef de Commune (Tous)

Monsieur le Chef de Commune,

Suite au télégramme n° 10570 du 8 avril 1961, je vous fais savoir que ceux qui ne donnent pas l'impôt ne sont pas contraints. Mais vous devez les faire travailler dans les communes à une distance de deux heures de leur résidence, ou dans les centres communaux, ou en bloc et surveillés par un des policiers, sur les routes de la commune. S'ils travaillent à une distance de deux heures de leur résidence, qu'ils ne peuvent donc pas rentrer, ces récalcitrants pourvoient eux-mêmes à leur subsistance et logement.-

Vu : L'A.T., P. SCHMIT.-

LE PREFET,  
GASUNUKE, Ph.-

Murikije telegramme n° 10570 ya tariki 8.4.61 ndakamenyesha yuko abedasozwe batagomba gufungirwa umusoro. Abubwo ugomba kubakoresha muri komine, ahantu hategereye iwabo mbese nk'ahantu hari akarere k'amasaha 2 kubava kugera iwabo, cyangwa se bagakora ku rurembo rwa komine, cyangwa se bagakora ariko bafite umupolisi ubacunga, bagakora mu mihanda ya komine. Baramuka lero bakozwe ahantu hakuru, tuvuye hari akarere k'amasaha 2 kugera iwabo, ntibagomba gutaha, bagomba ~~kwirwanaho~~ kwirwanaho bagashaka icyo barya n'aho bacumbike.-